

# ATAG

## Montageanleitung

### Energion M Hybrid Light für Solokessel



# Inhaltsverzeichnis

---

Allgemein	Lieferumfang .....	3
	Vorgesehene Verwendung .....	3
	Anschlusshinweise .....	3
	Zubehör .....	3
Schema	Hydraulikschema .....	4
	Schaltplan .....	5
Inbetriebnahme	Erste Einstellungen .....	6-13
	Anlagenspezifische Parameter.....	14-21
Anhang	Paketlabel.....	22

# Allgemein

## Lieferumfang Anschlusshinweise Zubehör

---

### Lieferumfang

Dieses Paket besteht aus den folgenden Teilen:

- ENERGION M Außeneinheit
- ENERGION Hybrid Light + Neoz
- Vorlauffühler Lightbox
- ATAG OneZone
- Pufferspeicher
- Gummi-Dämpfungssockel
- Frostschutzset
- Dreiwegeventil und WW-Fühler
- Offener Verteiler

### Allgemeine Bestimmungen

Das vorliegende Dokument enthält wichtige Informationen des Inhalt dieses Artikel. Alle beschriebenen Tätigkeiten dürfen ausschließlich von autorisierten Technikern durchgeführt werden.

Es dürfen nur OEM-Teile des Herstellers verwendet werden.

Anderenfalls verfallen unsere Garantie- und Gewährleistungsbestimmungen.

### Vorgesehene Verwendung

Der ENERGION M HYBRID eignet sich als Ergänzung zur (bestehenden) Heizungsanlage mit ATAG Solokessel im Haus. Alle weiteren Informationen entnehmen Sie bitte der Montageanleitung und dem Gebrausanleitung, die den einzelnen Produkten beiliegen.

### Anschlusshinweise:

1. Schließen Sie die Außeneinheit mit einem flexiblen Schlauch an die Anlage an. Dadurch wird verhindert, dass Vibrationen der Außeneinheit auf die Rohrleitungen im Haus übertragen werden  
ATAG liefert dazu folgendes Zubehör:
  - **3078151** 1 Meter flexibel
  - **3078152** 3 Meter flexibel
  - **3078153** 10 Meter flexibel
2. Wenn die Außeneinheit auf dem Boden aufgestellt wird, verwenden Sie Gummi-Dämpfungssockel. • Für die ENERGION M Außeneinheit 120T und 150T ist einen Gummi-Dämpfungssockel von 1 Meter notwendig. Diese können Sie bei Ihrem Großhändler bestellen.
3. Installieren Sie das mitgelieferte Frostschutzset. Damit in dem Fall eines Stromausfalles verhindert, dass das Außengerät einfriert. Hierbei handelt es sich um eine mechanische Sicherheitsvorrichtung, die sich bei höheren Temperaturen automatisch wieder schließt.
4. Installieren Sie eines Wartungsschalters (elektrisch) am der Außeneinheit
5. Schließen Sie die Außeneinheit an die dafür geeigneten Sicherungs-Automaten im Schaltschrank an. (Kontaktieren Sie hierfür Ihren Elektriker)

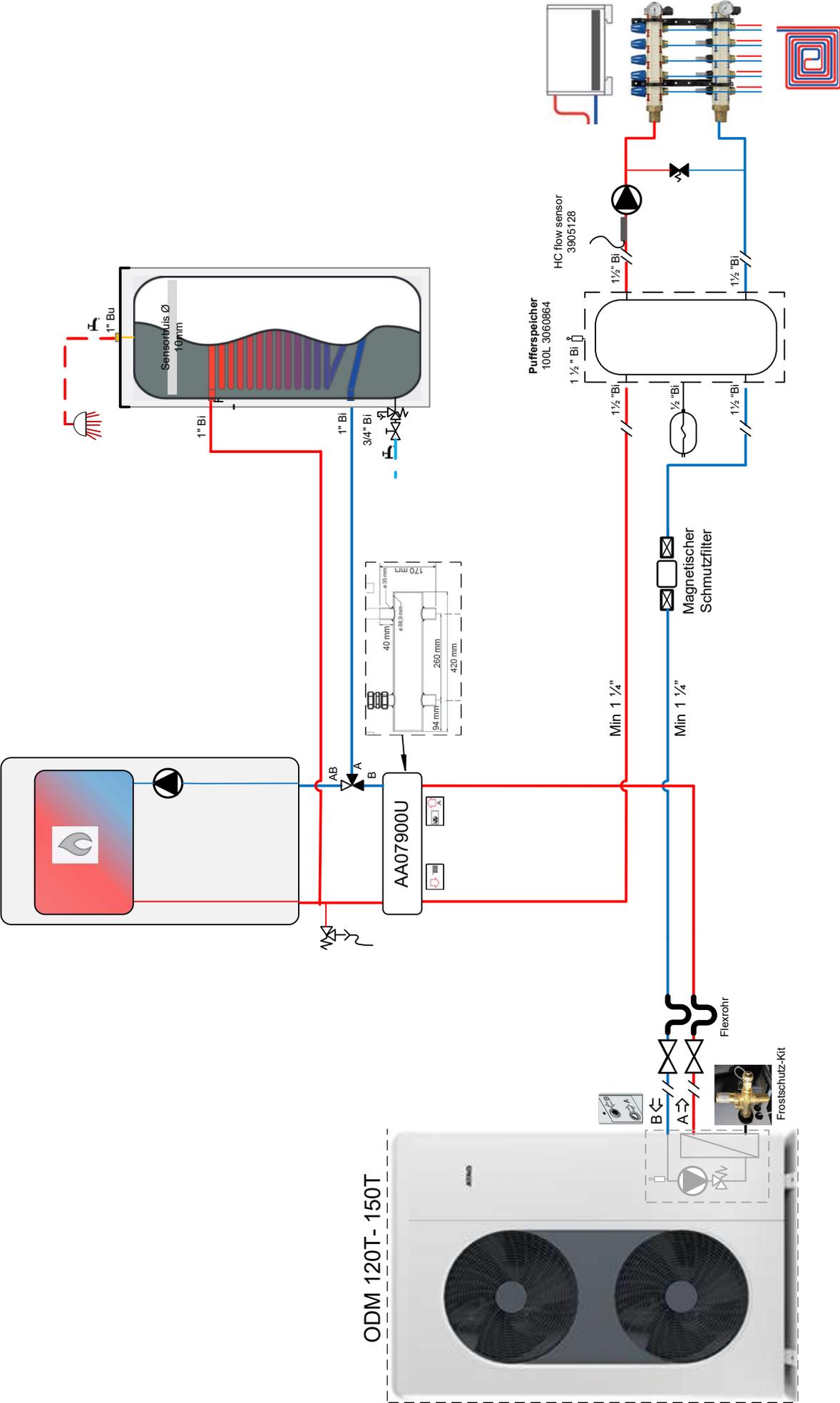


### ACHTUNG!

Ausführliche Beschreibungen finden Sie in den Montageanleitungen und Gebrauchsanleitungen, die mit den einzelnen Produkten geliefert werden.

Dies ist ein Grundsatzdiagramm. Es können keine allgemeine anerkannte Regeln der Technik daraus abgeleitet werden.

**Kessel Solo > 37 kW**



Änderungen und Irrtümer unter Vorbehalt



Hydraulisch Schema: ODM 120-150T- Light Box  
Hybrid All solo Kessel mit WW Speicher- Pufferspeicher parallel

Getekend door:	Support
Gecontroleerd :	
Datum:	05-06-2024
Tekening:	
Schema nr.:	



# Inbetriebnahme

## Schritt 1 bis 6



Bleibt der NEOZ-Bildschirm dunkel, überprüfen Sie die BUS-Verbindung.  
**B auf B und T auf T (polarität empfindlich)**

Schritt 1:



Schritt 2 bis 9 erscheint nur, wenn zusätzlich bereits eine ATAG One Zone angeschlossen ist!  
Bei nachträglicher Installation der One Zone Regelung muss diese Einstellung in den entsprechenden Parametern nach der Anbindung eingestellt werden.

Schritt 2:



Schritt 3:



Kollision der Bus-Adressen!  
• System interface Z.1 auswählen

Schritt 4:



Schritt 5:



Master User interface 1 wählen

Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Auf Zurück-Taste drücken

Schritt 6:



Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

## Schritt 7 bis 12

Schritt 7:



Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Schritt 8:



Schritt 9:



Schritt 10:



Sprache auswählen:  
Drehen bis Deutsch grün markiert ist -> "Bestätigen"

Schritt 10.1:



Schritt 11:



Schritt 12:



Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

# Inbetriebnahme

## Schritt 13 bis 16

Schritt 13:



Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Schritt 14:



Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Schritt 15:



Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Schritt 16:



0.4.3 Zeitprogramm Servicetyp	
1	
Multilevel-Sollwert	
Höchstwert	1
Mindestwert	0

# Inbetriebnahme

## Schritt 17 bis 20

Schritt 17:



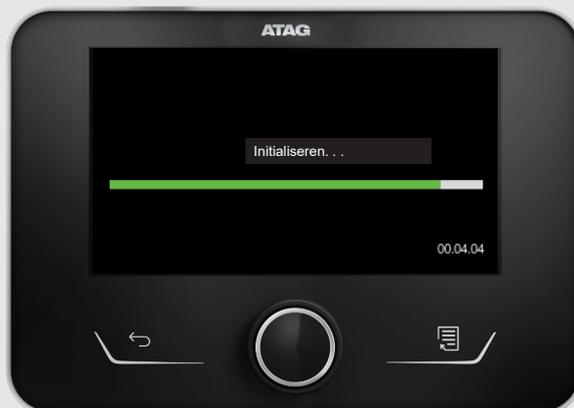
Schritt 18:



Schritt 19:



Schritt 20:



## Schritt 21 bis 24

Schritt 21:



Starten Sie das Energy Manager-Konfigurationsverfahren

Drücken Sie OK, um fortzufahren

Schritt 22:



1.0.1 ODU type

1  
Wärmepumpe

Höchstwert	1
Mindestwert	1

Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Schritt 23:



1.0.0 Typ IDU

1  
Hybrid modus

Höchstwert	3
Mindestwert	0

0 Kein  
1 Hybrid modus ( Hybrid Zone / Hybrid All )  
2 Hydraulikmodul ( ALL Electric )  
3 Nicht benutzen

Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Schritt 24:



1.0.4 Hybrid modus

Automatisch

Höchstwert	2
Mindestwert	0

Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

# Inbetriebnahme

## Schritt 25 bis 30

Schritt 25 oder 26: Hybrid Logik Energy Manager



1.0.5 Energy Manager Logik

1  
Maximale Einsparung

Höchstwert	1
Mindestwert	0



**ENTWEDER 25  
ODER 26**



1.13.2 Primär-/ End Energiefaktor

150

Höchstwert	350
Mindestwert	150

Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Einstellen auf 150  
(nicht zutreffend, wenn Parameter 1.0.5 auf maximale Einsparung eingestellt ist)

Schritt 27 & 28: Eingabe Energiekosten für Verbrauchsberechnung



1.13.3 Gas Kosten

12,0

Höchstwert	99,9
Mindestwert	0,1

Geben Sie hier den Gas- und den Strompreis von 1 kWh in €-Cent ein.



1.13.4 Strom Kosten

40,0

Höchstwert	99,9
Mindestwert	0,1

Bestätigen mit Drück-/Drehknopf



Ohne diese Angabe löst auch die Energieverbrauchs- und

Schritt 29:



1.2.0 AUX output 1

7  
Heizungsanforderung

Höchstwert	7
Mindestwert	0

- 0 Kein
- 1 Störungsalarm
- 2 Hygrostatalarm
- 3 Externe Hz und WW-Anforderung
- 4 Kühlung aktiv
- 5 Warmwasseranforderung
- 6 Heiz- / Kühlmodus
- 7 Heizungsanforderung

Schritt 30:  
System-konfiguration  
AUX P2



1.2.5 AUX P2 Pumpeneinstellung

0  
Externe Pumpe

Höchstwert	3
Mindestwert	0

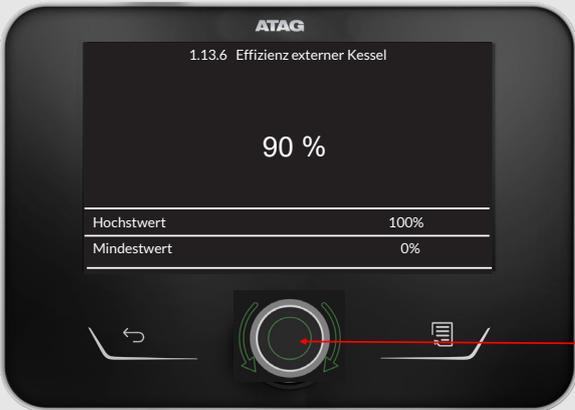
- 0 = Externe Pumpe
- 1 = Kühlkreis Pumpe
- 2 = Pufferentladepumpe

Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

# Inbetriebnahme

## Schritt 31 bis 34

Schritt 31:



1.13.6 Effizienz externer Kessel

90 %

Hochstwert	100%
Mindestwert	0%

Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

  
Nicht ändern!

Schritt 32:



1.8.0 Kühlmodus aktivieren

0  
Kein

Hochstwert	1
Mindestwert	0

Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Schritt 33:



Reset im Gang

■	■
■	■

Diese Textmeldung ist irreführend!  
Es wird KEIN Reset durchgeführt.  
Hierbei handelt es sich um das Speichern der soeben parametrisierten Einstellungen.  
(an diesem Übersetzungsfehler wird zum nächsten Softwareupdate gearbeitet)

Schritt 34:



Passwort eingeben

000

Fügen Sie den technischen Code ein

Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Bildschirm zu aktivieren

Beide Tasten bis „Kode“ drücken und Kode 007 eingeben und mit der „Okay“-Taste bestätigen.

## Schritt 35 und 36

**Schritt 35:**  
Spezifische Anlagenkonfiguration in der Fachmann-Ebene weiterführen



“Gesamtmenü” auswählen

Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

- Parameterliste aus der Installationsanleitung verwenden

**Schritt 36:**



Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

- Parameterliste aus der Installationsanleitung verwenden

**Schritt 37:**



# Inbetriebnahme

## Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahmeliste der Parametern ATAG Energion R32-Hybride All > 35 kW Kessel (Light box)

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
0			NETWORK		
0	2		Netzwerk presence		
0	2	0	Netzwerkpräsenz	System interface - Energy Manager - Wärmepumpe- Raumregler - Zone Manager	
0	3		<b>System interface</b>		
0	3	0	Zonennummer	Keine Zone ausgewählt Zone - ausgewählt	0
0	3	1	Raum Temp. Korrektur	- 3; +3	0
0	3	2	SW Version HMI		
0	3	3	<b>Reset Systeminterface</b>		
0	3	4	Units SI	EU - USA	EU
0	3	5	Feuchtigkeitseingang Zone		
0	3	6	Markenname	1 Ariston 2 Chaffoteaux 3 Elco 4 ATAG 5 NTI 6 HTP	ATAG
0	4		Gebrauchers interface		
0	4	0	Ausgewählte Zone (am display)	1 - 6	
0	4	1	Zeit program service type	2 temperaturen (TP) Mehre temperaturen (ETP)	Mehre temperaturen
1			<b>Energie Manager</b>		
1	0		Basisparametern		
1	0	0	Inneneinheit Version	0 Keine 1 Hybrid Mode 2 Hydraulic Module (voll elektrisch) 3 Light	1=hybrid
1	0	1	Ausseneinheit type	0 Keine 1 Wärmepumpe HHP	HHP
1	0	2	WW Speicher regelung	0 Keine 1 Ext. Speicher mit NTC sensor 2 Ext. Speicher mit thermostat	0 keine
1	0	4	Hybrid Mode	Automatisch Nur Kessel Nur Wärmepumpe	Automatisch
1	0	5	Logic Energy Manager	max. Ersparnisse Minimaler Verbrauch an Primärenergie	max. Ersparnisse
1	0	6	Thermo regulation	Nicht aktiv EIN (aktiv)	1
1	1		<b>Eingangskonfiguration</b>		
1	1	0	230V Eingang 1	1 Eingang nicht aktiv 2 Preis pro Nacht 3 Smart Grid 1 4 Signalabschaltung Extern 5 Photovoltaik-Integration aktiv	Eingang nicht aktiv
1	1	1	230V Eingang 2	1 Eingang nicht aktiv 2 DL Smart Grid (keine Heizung mit elektro heizstab) 3 Smart Grid 2 4 Signalabschaltung Extern 5 Photovoltaik-Integration aktiv	Eingang nicht aktiv
1	1	3	AUX Eingang 1	0 Keine 1 Hygrostat sensor 2 Heizen/Kühlen mit externem Wärmeanforderungskontakt 3 Raum thermostat Zone 3 TA3 4 Sicherheits thermostat 5 PV Integration aktiv	Keine

# Inbetriebnahme

## Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahmeliste der Parametern ATAG Energion R32-Hybride All > 35 kW Kessel (Light box)

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
1	1	4	AUX Eingang 2	0 Keine 1 Hygrostat sensor 2 Heizen/Kühlen mit externem Wärmeanforderungskontakt 3 Raum thermostat Zone 3 TA3 4 Sicherheits thermostat 5 PV Integration aktiv	Sicherheits thermostat
1	1	5	Elektro Heizstab blockierender Typ	0 Keine 1 Prozes abschaltung 2 Prozes abgebrochen 3 Hybride funktion abschaltung	Keine
1	1	7	Wasserdrucksensor des Heizsystems	0=nicht angeschlossen 1= par 1.5.0-1.5.1-1.5.9 aktiv	
1	1	8	Heizungs Vorlauftemperatur Auswahl system	0=LWT 1=Hz Vorlauf	1 HC flow
1	1	9	Feuchtigkeitseingang zone	Alle zonen Zone 1 Zone 2 Zone 3 Zone 4 Zone 5 Zone 6 Zone 1 ,2 Zone 3,4 Zone 5,6 Zone 1,2,3 Zone 4,5,6	Alle zonen
1	2		<b>Ausgangskonfiguration</b>		
1	2	0	AUX Ausgang 1	0 Keine 1 Alarm ausgang 2 Hygrostat alarm 3 Externe Heizungs- und Warmwasseranforderung 4 Kühlung aktiv 5 WW Anforderung 6 Heiz-/Kühlmodus 7 Heizungsanforderung	Heizungsanforderung
1	2	1	AUX Output 2	0 Keine 1 Alarm ausgang 2 Hygrostat alarm 3 Externe Heizungs- und Warmwasseranforderung 4 Kühlung aktiv 5 WW Anforderung 6 Heiz-/Kühlmodus 7 Heizungsanforderung	Keine
1	2	2	AUX Output 3	0 Keine 1 Alarm ausgang 2 Hygrostat alarm 3 Externe Heizungs- und Warmwasseranforderung 4 Kühlung aktiv 5 WW Anforderung 6 Heiz-/Kühlmodus 7 Heizungsanforderung	Keine
1	2	3	AUX Output 4	0 Keine 1 Alarm ausgang 2 Hygrostat alarm 3 Externe Heizungs- und Warmwasseranforderung 4 Kühlung aktiv 5 WW Anforderung 6 Heiz-/Kühlmodus 7 Heizungsanforderung	Keine
1	2	5	AUX P2 Zirkulationspumpe auswahl	0 Externe Pumpe 1 Kühlzirkulationspumpe 2 Puffer Pump 3 WW rezirkulations Pumpe	Externe Pump

# Inbetriebnahme

## Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahmeliste der Parametern ATAG Energion R32-Hybride All > 35 kW Kessel (Light box)

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
1	2	6	Pro-Techn anode aktive	0 = AUS 1 = EIN	AUS
<b>1</b>	<b>3</b>		<b>Aktivierung elektro Heizstab für Heizung</b>		
1	3	0	Elektro Heizstab für Heizung -Einsatzlogik	0 Heizung + Backup Wärmepumpe 1 Backup für Wärmepumpe	Heizung + Backup Wärmepumpe
1	3	1	Auswahl Elektro Heizstab	0 = AUS 1 = Heizstab 1 2 = Heizstab 1 & 2 3 = Heizstab 1 & 2 &3	
1	3	2	Eco / Komfort	0 = Eco plus 1 = Eco 2 = Durchschnitt 3 = Komfort 4 = Komfort Plus	Eco
<b>1</b>	<b>4</b>		<b>Aktivierung elektro Heizstab für WW</b>		
1	4	0	DHW external heat source logic	0 Heizung + Backup Wärmepumpe 1 Backup für Wärmepumpe	Heizung + Backup Wärmepumpe
1	4	1	Auswahl Elektro Heizstab	0 = AUS 1 = Heizstab 1 2 = Heizstab 1 & 2 3 = Heizstab 1 & 2 &3	Wenn keine freien Energiequellen vorhanden sind sind oder wenn die Ersatzenergiequellen deaktiviert sind (Absatz 1.4.1) wird Anti-Legionellen-Zyklus möglich nicht beendet.
1	4	2	Zeitschalter - delay timer	10-120 min	60 min
1	4	3	Threshold activation external source	( 15-200) C*min	200 C*min
1	4	4	WW Speicher elektro Heizstab	0 = Nicht aktiv 1 = Ausgeschaltet 2 = Nur elektro Heizstab 3 = Help ( WP und elektro Heizstab gleichzeitig)	Nicht aktiv
1	4	5	Vorlauftemp. installation für WW ( T10 )	35, 82 °C	70
1	4	6	WW-Vorrang Temperaturschwelle	Definiert die Temperatur des Warmwasser Speicher, unter der sowohl die Wärmepumpe als auch das Heizelement zusammen liegen eingeschaltet werden, wenn Par. 1.4.4 Heizelement im Speicher für Warmwasser auf 3 eingestellt ist.	Wie Parameter 1.9.0 WW-Sollwert
<b>1</b>	<b>5</b>		<b>Energy Manager parameter 1</b>		
1	5	0	Min Systemwasserdruck	Zeigt den Druckwert an, unter dem die Anlage stoppt.	
1	5	1	Min Systemwasserdruck Warnung	Gibt den Druckwert an, unterhalb dessen empfohlen wird, die Anlage nachzufüllen.	
1	5	2	Außentemperatur, die den Kessel ausschaltet - Sommerabschaltung	[35-40°C]	35
1	5	3	Außentemperatur, die den Wärmepumpe ausschaltet - Sommerabschaltung	[-20°C]	-20
1	5	4	Min. Außentemperatur, die die WP für Warmwasser abschaltet	[-20°C]	-20
1	5	5	Außenfühlerkorrektur	[-3; +3 ]°C	0
1	5	6	Auswahllogik Kessel	Regelung aus basis von Leistung Regelung aus basis von Temperatur	Temperatur
1	5	9	Druck nachfüllen	Mindestdruck zum Nachfüllen der Anlage.	[0.9 - 1.5]bar
<b>1</b>	<b>6</b>		<b>instellungen WP heating-Pump</b>		
1	6	0	Zeit pre-Zirkulation - Strömungsüberwachung	30 - 255 sec	30 sec
1	6	1	Zeit pre-Zirkulation bei eine neue wärmeanforderung	0 - 100 sec	90 sec
1	6	2	HP Heizung pumpe nachlaufzeit	0 - 16 min	3 min
1	6	3	Pumpen type	0 Langsame Geschwindigkeit 1 Höhe Geschwindigkeit 2 Modulation	Modulation
1	6	4	Pumpensteuerung Frostschutz	0 Langsame Geschwindigkeit 1 Medium Geschwindigkeit 2 Höhe Geschwindigkeit	Medium Geschwindigkeit

# Inbetriebnahme

## Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahmeliste der Parametern ATAG Energion R32-Hybride All > 35 kW Kessel (Light box)

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
1	7		<b>Heizung</b>		
1	7	1	Boost Zeit	0 - 60 min	16 min
1	7	2	Korrektur WP Temperatur	0 - 10°C	0 °C
1	7	3	Korrektur Kessel Temperatur	0 - 10°C	0 °C
1	8	0	Kühlaktivierungsmodus	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	8	2	Kühlung Vorlauftemperatur THP Offset	0 - 10°C	0
1	8	3	Feuchtigkeitsalarmschwelle		70
1	8	4	Hysterese des Feuchtigkeitsalarms		10
1	9		<b>Brauchwarmwasser (Warmwasser)</b>		
1	9	0	Temperatur Einstellung WW	35 - 65°C	55
1	9	1	Nachtsenktemperatur Warmwasser	[35°]	35
1	9	2	Komfort funktion	0 AUS geschaltet 1 Zeitprogramm 2 Immer aktiv	Immer aktiv
1	9	3	WW modus	0 = Standard 1 = Green 2 = Nachttarif/Hauptverkehrszeit 3 = Nachttarif/peak hour 40	0
1	9	4	Speicherlademodus	0=Standard 1=Nur WP 2=Nur Kessel (bei störung WP)	Standaard
1	9	5	Max Zeit nur WP	30 - 240 min	120 min
1	9	6	Anti legionellen funktion	0 = AUS 1 = EIN	EIN
1	9	7	Startzeit Anti-Legionellen-Funktion ( UU:MM )	Zeiteinstellung zur Aktivierung der Anti-Legionellen-Funktion	
1	9	8	Antilegionellen Zeit Frequenz	24h + 481 (=30 Tage) <b>Beratung ist 168 Stunden</b>	168 Stunden
1	10		<b>Manueller Modus - 1</b>		
1	10	0	Manueller Mode aktivieren	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	10	1	WP Heizungs-zirkulations pump	AUS Niedrige Geschwindigkeit Hohe Geschwindigkeit	AUS
1	10	2	3-wegeventil manual	WW Heizung	WW
1	10	3	4-wegeventil Kühlung ( 4wk)	Heizung Kühlung	Heizung
1	10	4	Externe Pumpe	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	10	5	Elektro Heizstab 1	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	10	6	Elektro Heizstab 2	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	10	7	Elektro Heizstab 3	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	10	8	Alle AUX - kontakt ausgänge	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	10	9	Anode ausgang	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	11		<b>Manuellen Modus - 2</b>		
1	11	0	Manuellen Modus aktivieren	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	11	1	WP erzwungen Heizanforderung	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	11	2	WP erzwungener Kühlanforderung	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	11	4	Einstellbar Heizbetrieb (WP heating pump)	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	11	5	Einstellbar Kühlungsbetrieb (WP heating pump)	0 = AUS 1 = EIN	AUS

# Inbetriebnahme

## Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahmeliste der Parametern ATAG Energion R32-Hybride All > 35 kW Kessel (Light box)

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
1	11	6	Speicher elektro Heizstab	Aktivieren das elektro Heizstab für BW-Speicher 0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	12		<b>Testfunktionen</b>		
1	12	0	Entlüftungsprogramm	0 = AUS 1 = EIN	UIT
1	12	1	24h Zyklusfunktion (Heizungspumpe kick + 3-Wege-Ventil)	0 = AUS 1 = EIN	EIN
1	12	2	Ruhe-Modus WP	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	12	3	Startzeit des Nachtmodus (hh:mm)WP	00:00/24:00	19:00
1	12	4	Endzeit des Nachtmodus (hh:mm)WP	00:00/24:00	07:00
1	12	5	Trocknungszyklus für Estrichböden Trocknungszyklus	0 Aus 1 Funktional zum Heizen 2 Heizung zum Trocknen 3 Funktional + Heizung zum Trocknen 4 Trocknen + Funktionsheizen 5 Heizen handbetrieb	AUS
1	12	6	Temperature set point Estrichböden	25 - 60°C	55
1	12	7	Floor drying remaining day's		0
1	12	8	WW modus	0 - 4	4
1	12	9	Exogel kit activation	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	13		<b>Energietarife einstellen</b>		
1	13	0	Min Ratio kosten Strom/Erdgas		0,5
1	13	1	Max Ratio kosten Strom/Erdgas		4,0
1	13	2	Ratio prim.energie/Elektrizität. (Wert x100)	150 - 350	150
1	13	3	Kosten kWh Erdgas (PCS) / 10	0,1 - 99,9	5,0
1	13	4	Kosten kWh Elektrizität	0,1 - 99,9	11,0
1	13	5	Kosten kWh Strom Niedertarif	0,1 - 99,9	7,8
1	13	6	Wirkungsgrad externe Wärmeerzeuger Heizung (Brennwertkessel)	0 - 100%	90
1	13	7	Wirkungsgrad externe Wärmeerzeuger WW (Brennwertkessel)	0 - 100%	90
1	13	8	ΔT-Ziel für COP	0 - 8°C	5
1	14		<b>Statistiken Energiemanager</b>		
1	14	0	Betriebsstunden Kessel + Wärmepumpe (h/10)		Nur Information
1	14	1	Betriebsstunden Kessel zum Heizen (h/10)		Nur Information
1	14	2	Betriebsstunden Kessel zum Warmwasser (h/10)		Nur Information
1	14	3	Betriebsstunden des elektro Heizstab 1 (h/10)		Nur Information
1	14	4	Betriebsstunden des elektro Heizstab 2 (h/10)		Nur Information
1	14	5	Betriebsstunden des elektro Heizstab 3 (h/10)		Nur Information
1	14	6	Betriebsstunden Kühlung (h/10)		Nur Information
1	15		<b>Informationen des Energiemanagers</b>		Nur Information
1	15	0	Kosten pro kWh Wärmepumpe		Nur Information
1	15	1	Kosten pro kWh Kessel		Nur Information
1	15	2	Geschätzte Kosten pro kWh Wärmepumpe		Nur Information
1	15	3	Geschätzte Kosten pro kWh Kessel		Nur Information
1	16		<b>EM-Diagnose - Eingang 1</b>		
1	16	0	Energy Manager status		Nur Information
1	16	1	Diagnose Hydrauliksystemen		Nur Information
1	16	2	Sollwert Heizung		Nur Information
1	16	3	Vorlauftemperatur ODM auf Heizung		Nur Information
1	16	5	WW Temperatur		Nur Information
1	16	6	Druckschalter	0 = EIN, 1 = Geschlossen	Nur Information
1	16	7	Systemwasserdruck		Nur Information

# Inbetriebnahme

## Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahmeliste der Parametern ATAG Energion R32-Hybride All > 35 kW Kessel (Light box)

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
1	17		<b>EM-Diagnose - Eingang 2</b>		
1	17	0	Zone Thermostat 1		Nur Information
1	17	1	Zone Thermostat 2		Nur Information
1	17	2	AUX input 1	0 = EIN, 1 = Geschlossen	Nur Information
1	17	3	AUX input 2	0 = EIN, 1 = Geschlossen	Nur Information
1	17	4	230V input 1		Nur Information
1	17	5	230V input 2		Nur Information
1	18		<b>EM diagnostics - 1 output</b>		
1	18	0	Status externe Pumpe 1		Nur Information
1	18	1	Speicher elekt. Heizstab	0 = AUS 1 = EIN 2 = Integration 3 = Gesperrt	Nur Information
1	18	2	Externe Pumpe 2		Nur Information
1	18	3	3-wege ventil (Heizung/WW)	0= WW 1 = Heizung	Nur Information
1	18	4	4-wege ventil 2 (Heizung / Kühlung)	0 = Heizung 1 = Kühlung	Nur Information
1	18	8	AUX Ausgang 1	0 = EIN, 1 = Geschlossen	Nur Information
1	18	9	AUX Ausgang 2	0 = EIN, 1 = Geschlossen	Nur Information
1	19	0	<b>Wartung</b>		
1	19	0	SW version Kessel		
1	20		<b>System integration</b>		
1	20	0	WW-Sollwerterhöhung bei PV-Zuschaltung	[0-20°C]	0
1	20	2	Einbindung Solarpuffer	Abwesend Anwesend	Abwesend
1	20	3	OpenTherm gateway aktivierung	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	20	4	OT heizung / Kühlung Reglung	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	20	5	OT thermostat zone nummer	Zone 1-6	1
1	21		<b>Error history</b>		
1	21	0	10 letzte Fehlermeldungen		
1	21	1	Rücksetzen der Fehlermeldungen	Möchten Sie das Zurücksetzen durchführen? Drücken Sie zum Zurücksetzen auf OK. Drücken Sie ESC, um abzubrechen	
1	22		<b>Reset Menu</b>		
1	22	0	Zurücksetzen Werkseinstellungen	Möchten Sie das Zurücksetzen durchführen? Drücken Sie zum Zurücksetzen auf OK. Drücken Sie ESC, um abzubrechen	
4			<b>PARAMETERN ZONE 1</b>		
4	0		Temperatureinstellungen		
4	0	0	Temperatur Tag	10 - 30 °C	19°C Heizung - 24°C Kühlung
4	0	1	Temperatur Nachtabsenkung	10 - 30 °C	13°C
4	0	2	T Sollwert Z1	par. 4.2.5 - 4.2.6	20°C (LT) - 40°C (HT)
4	0	3	Zonenfrosttemperatur	2 - 15 °C	5°C
4	1		Umstellung Sommer/Winter		
4	1	0	Aktivierung der S/W-Funktion Z1	AUS EIN	AUS
4	1	1	S/W-Temperaturschwelle	10 - 30 °C	20 °C
4	1	2	S/W-Verzögerungszeit	[0-600]	300 min

# Inbetriebnahme

## Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahmeliste der Parametern ATAG Energion R32-Hybride All > 35 kW Kessel (Light box)

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
4	2		<b>Einstellungen Zone 1</b>		
4	2	0	Temperatur niveau Zone 1	0 - Niedrig temp. 1 - Hoch temp.	0 - Niedrig temp.
4	2	1	Thermo-control	0 - Feste Vorlauftemp. 1 - Basic thermoregeling 2 - Raumsensor ( E-bus - ATAG One zone of Cube ) 3 - Witterungsgeführte regelung (heizkurve) 4 - Room und Witterungsgeführt ( E-bus - One zone oder Cube )	Raumsensor (Ebus)
4	2	2	Heizkurve (Witterungsgeführt)	0,2 - 1 (LT) 0,4 - 3,5 (HT)	0,6 (LT) 1,5 (HT)
4	2	3	Parallel verschiebung	von -14 bis +14 von -7 bis +7	0°C 0°C
4	2	4	Proportionale Umgebungsraumtemp. Einfluss	0 - 20°C	2°C (LT) - 10°C (HT)
4	2	5	Max. Vorlauftemp	20°C + 45°C (LT); 20°C + 70°C (HT)	45°C (LT) - 60°C (HT)
4	2	6	Min. Vorlauftemp	20°C + 45°C (LT); 20°C + 70°C (HT)	25°C (LT) - 30°C (HT)
4	2	7	Wahl der Temperaturregelung	0 = Standard 1 = Smart	Smart
4	2	8	Smart mit Nachtabsenkung	0 = AUS 1 = EIN	AUS
4	2	9	Wärmebedarfsmodus	0=Standard 1=RT Timeprogramma excluded 2=gezwungener Wärmebedarf	Standard
4	3		<b>Diagnose zone 1</b>		
4	3	0	Raumtemperatur		nur Information
4	3	1	Sollwert Raumtemperatur		nur Information
4	3	2	Vorlauftemperatur		nur Information
4	3	3	Rücklaugtemperatur		nur Information
4	3	4	Wärmeanforderung für Zone 1	AUS - EIN	nur Information
4	3	5	Pumpen status	AUS - EIN	nur Information
4	3	6	Wärmeanforderung Z1		nur Information
4	3	7	relative Luftfeuchtigkeit		nur Information
4	3	8	Gewünschte Vorlauftemperatur VG		nur Information
4	4		<b>Modul Zone 1 - Einstellungen</b>		
4	4	0	Modulation der Pumpe von Zone 1	0=Feste drehzahl 1=Modulation auf basis ΔT 2=Modulation auf basis ΔP drück gesteuert	Modulation auf basis ΔT
4	4	1	Gewunschte ΔT für Pumpenmodulation	4 ÷ 25°C	7°C (LT) - 20°C (HT)
4	4	2	Feste drehzahl der Pumpe	20 ÷ 100%	100%
4	5		<b>Kühlung</b> nur sichtbar, wenn Parameter 1.8.0 aktiv gewählt ist		
4	5	0	T Sollwert Kühlung Z1	par. 4.5.6 - 4.5.7	7°C [FC] - 18°C [UFH]
4	5	1	Zone 1 Kühltemperaturbereich	Fan Coil ( Radiator mit Ventilator) UFH ( Fussbodenheizung )	UFH ( Fussbodenheizung )
4	5	2	Thermo-control	EIN/AUS Thermostat Feste Vorlauftemperatur Nur witterungsgeführt	Feste Vorlauftemperatur
4	5	3	Heizkurve thermo-control	[18;33] FC; [0-30] UFH	25 FC; 10 UFH
4	5	4	Parallel verschiebung	[-2,5°C; +2,5°C]	0
4	5	6	Max. Vorlauftemp.	MinT -12°C [FC]; MinT - 23°C [UFH]	12°C [FC]; 23°C [UFH]
4	5	7	Min. Vorlauftemp.	7°C-MaxT [FC]; 18-MaxT [UFH]	7°C [FC]; 18°C [UFH]
4	5	8	Gewunschte ΔT für Pumpenmodulation	[-5; -20°C]	5

# Inbetriebnahme

## Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahmeliste der Parametern ATAG Energie R32-Hybride All > 35 kW Kessel (Light box)

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
4	7		<b>parametern für smart control</b>		<b>Nur sichtbar bei 4.2.7 oder 5.2.7 = 1</b>
4	7	0	Heizungs art	0 = Fußbodenheizung 1 = Heizkörper 2 = Fußbodenheizung.(Haupt) + Radiatoren 3 = Heizkörper (Haupt) = Fußbodenheizung 4 = Konvektoren 5 = Luftheizung	Fußbodenheizung
4	7	1	Raum einfluss	0 = AUS 1 = wenig 2 = durchschnitt 3 = Gut	3 = Gut
4	7	2	Gebäude Wärmedämmung	0 = Schlecht 1 = durchschnitt 2 = Gut	durchschnitt
4	7	3	Baumaße	0 = Klein 1 = durchschnitt 2 = Gross	durchschnitt
4	7	4	Klimazone		-10
4	7	5	Selbstlernende Heizkurve	0 = AUS 1 = EIN	AUS
4	7	6	Einschalt optimierung	0 = AUS 1 = EIN	EIN
4	8		<b>Advanced</b>		
4	8	3	Wärmeanforderung	0 = None 1 = Room Thermostat 2 = Room Sensor	2
4	8	4	Cooling demand request	0 = Kein 1 = Raumthermostat 2 = Raumsensor	2
13			<b>Wärmepumpe TDM</b>		
13	1		Eingangskonfiguration		
13	2		Ausgangskonfiguration	0 = AUS 1 = EIN	
13	2	1	WP konfiguration elektro Heizstab	0 = AUS 1 = EIN	
13	4		<b>Wärmepumpe Einstellungen</b>		
13	4	4	Delta T Heizungspumpen Setpoint		5
13	4	5	Max Pumpe PWM		100
13	4	6	Min Pumpe PWM		40
13	5		<b>Manueller Modus - 1</b>		
13	5	0	Manuellen Modus aktivieren	0 = AUS 1 = EIN	AUS
13	5	1	Kompressoreinstellung	Abwesend - Anwesend	Anwesend
13	5	2	Ventilator 1 U/min. Einstellung	AUS - EIN	AUS
13	5	3	Ventilator 2 U/min. Einstellung	AUS - EIN	AUS
13	7		<b>Statistics</b>		
13	7	0	Wärmepumpe Betriebsstunden (h/10)	00:00 - 24:00	nur Information(h/10)
13	7	1	Anzahl der Starts Wärmepumpe (n/10)	Not active - Active	nur Information (h/10)
13	7	2	Betriebsstunden der Abtaufunktion (h/10)	0°C - 20°C	nur Information (h/10)
13	8		<b>WP-Diagnose - Eingänge 1</b>		
13	8	0	Außentemperatur		nur Information °C
13	8	1	Vorlauftemp. Wärmepumpe		nur Information °C
13	8	2	Wärmepumpen-Rücklauftemp.		nur Information °C
13	8	3	Wärmepumpe Verdampfertemp.	None - Humidity sensor	nur Information °C
13	8	4	Lufteinlasstemperatur der Wärmepumpe		nur Information °C
13	8	5	Wärmepumpen-Ausblastemp.		nur Information °C
13	8	6	Wärmepumpen-Kondensatortemp.		nur Information °C
13	8	7	Austrittstemperatur Verdampfer		nur Information °C
13	9		<b>WP diagnostics - inputs 2</b>		
13	9	0	Wärmepumpenmodus		nur Information
13	9	1	Letzter Fehler Wechselrichter		nur Information
13	9	2	Safety thermostat		nur Information
13	9	3	Flowmeter (circulation)		l/min
13	9	4	Flow switch		nur Information
13	9	5	Safety switch-off inverter		nur Information / bar
13	9	6	Evaporator pressure P		nur Information / bar

# Inbetriebnahme

## Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahmeliste der Parametern ATAG Energion R32-Hybride All > 35 kW Kessel (Light box)

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
13	9	7	Condensor pressure P		
13	10		<b>WP diagnostics - outputs 1</b>		
13	10	0	Capacity inverter		kW
13	10	1	WP Compressor frequency		Hz
13	10	2	WP Compressor Modulation set point		%
13	10	3	Electrical element 1		nur Information
13	10	5	Measured RPM fan 1		rpm
13	10	6	Measured RPM fan 2		rpm
13	10	7	Expansion valve		nur Information
13	11		<b>WP diagnostics - outputs 3</b>		
13	11	0	Compressor on/off		nur Information
13	11	1	Compressor pre-heating		nur Information
13	11	2	Status fan 1		nur Information
13	11	3	Status fan 2		nur Information
13	11	4	4-way valve heating/cooling	Heizen/Kühlen	nur Information
13	11	5	Status heating condensat tray		nur Information
20			<b>Puffer</b>		
20	0		Konfiguration		
20	0	0	Puffer Aktivierung	AUS - EIN	AUS
20	0	1	Pufferlademodus	Teilweise durch geladen load (1 sensor) Komplet durch geladen (2 sensors)	Partial load (1 sensor)
20	0	2	Puffer hysteresis	0 + 20°C	5°C
20	0	3	Puffer Solltemperatur für Heizung	[20 + 70°C]	40°C
20	0	4	Puffer Soll-Temperatur für Kühlung	[5 + 23°C]	18°C
20	0	5	SG Puffer Sollwert	[20 + 70°C]	40°C
20	0	6	Puffer OFFSET PV integration Sollwert	[0 + 20°C]	0°C
20	0	7	Puffer SP type	Fisso Funzione auto	Fisso
20	1		<b>Diagnose</b>		
20	1	0	Puffertemperatur sensor (Niedrig)		nur Information
20	1	1	Puffertemperatur sensor (Mid) (nicht gebraucht)		nur Information
20	1	2	Puffertemperature sensor (Hoch)		nur Information
20	1	3	Pufferladeanforderung	OFF – ON	nur Information
20	2		<b>Statistiken</b>		
20	2	0	Pufferladestunden Heizung (x10)		nur Information
20	2	1	Pufferladestunden cooling (x10)		nur Information

## Paketlabel

ENERGION M HYBRID LIGHT 120T + ONEZONE (WSATZ009)

ATAG

2015 811/2013

Energy label details: The label features the European Union flag, the word 'ENERG' in large letters, and the Greek words 'енергия · ενεργεια'. It includes four circular icons labeled Y, IJA, IE, and IA. Below the header, the product name 'ENERGION M HYBRID LIGHT 120T + ONEZONE' and the code 'WSATZ009' are listed. The label is divided into two main sections. The left section contains a vertical list of features: a light bulb icon with 'A++', a solar panel icon with a plus sign and an empty checkbox, a water drop icon with a plus sign and an empty checkbox, a hand icon with a plus sign and a checked checkbox, and another light bulb icon with a plus sign and an empty checkbox. The right section contains a vertical energy scale from A+++ (green) to G (red), with a black arrow pointing to the A++ level.

ENERGION M HYBRID LIGHT 150T + ONEZONE (WSATZ010)

ATAG

2015 811/2013

Energy label details: The label features the European Union flag, the word 'ENERG' in large letters, and the Greek words 'енергия · ενεργεια'. It includes four circular icons labeled Y, IJA, IE, and IA. Below the header, the product name 'ENERGION M HYBRID LIGHT 150T + ONEZONE' and the code 'WSATZ010' are listed. The label is divided into two main sections. The left section contains a vertical list of features: a light bulb icon with 'A+++', a solar panel icon with a plus sign and an empty checkbox, a water drop icon with a plus sign and an empty checkbox, a hand icon with a plus sign and a checked checkbox, and another light bulb icon with a plus sign and an empty checkbox. The right section contains a vertical energy scale from A+++ (green) to G (red), with a black arrow pointing to the A+++ level.

# ATAG

---